



Hahn Rollenband AT für Aufdecksituationen

- D** Bandsystem für flächenversetzte Profile
- F** Paumelles pour profilés décalés
- GB** Hinge system for profiles with an upstand



Einbauanleitung · Notice de montage · Installation instructions

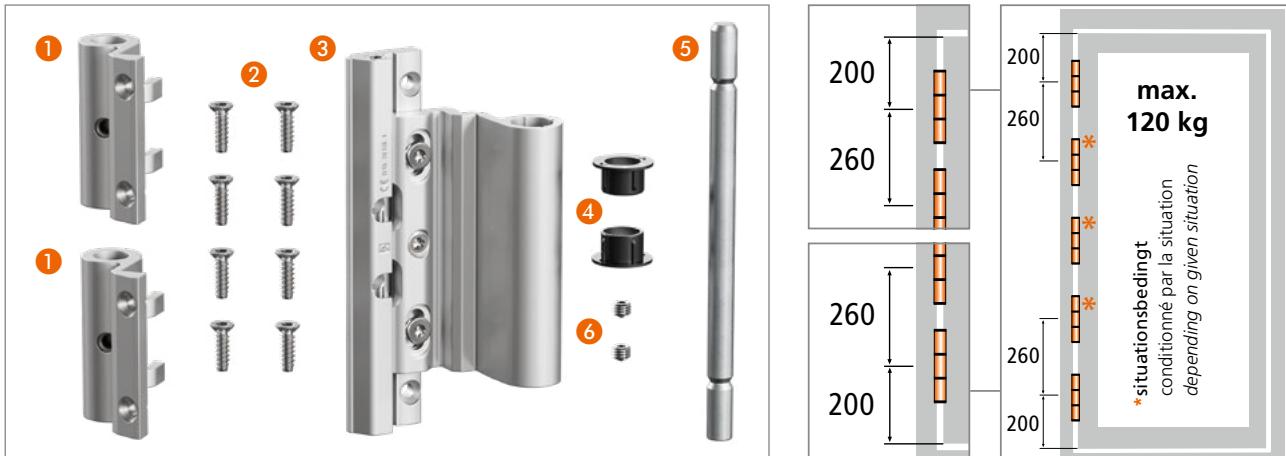


Einbauanleitung

Notice de montage

Installation instructions

Einzelteile · Pièces détachées · Single Parts

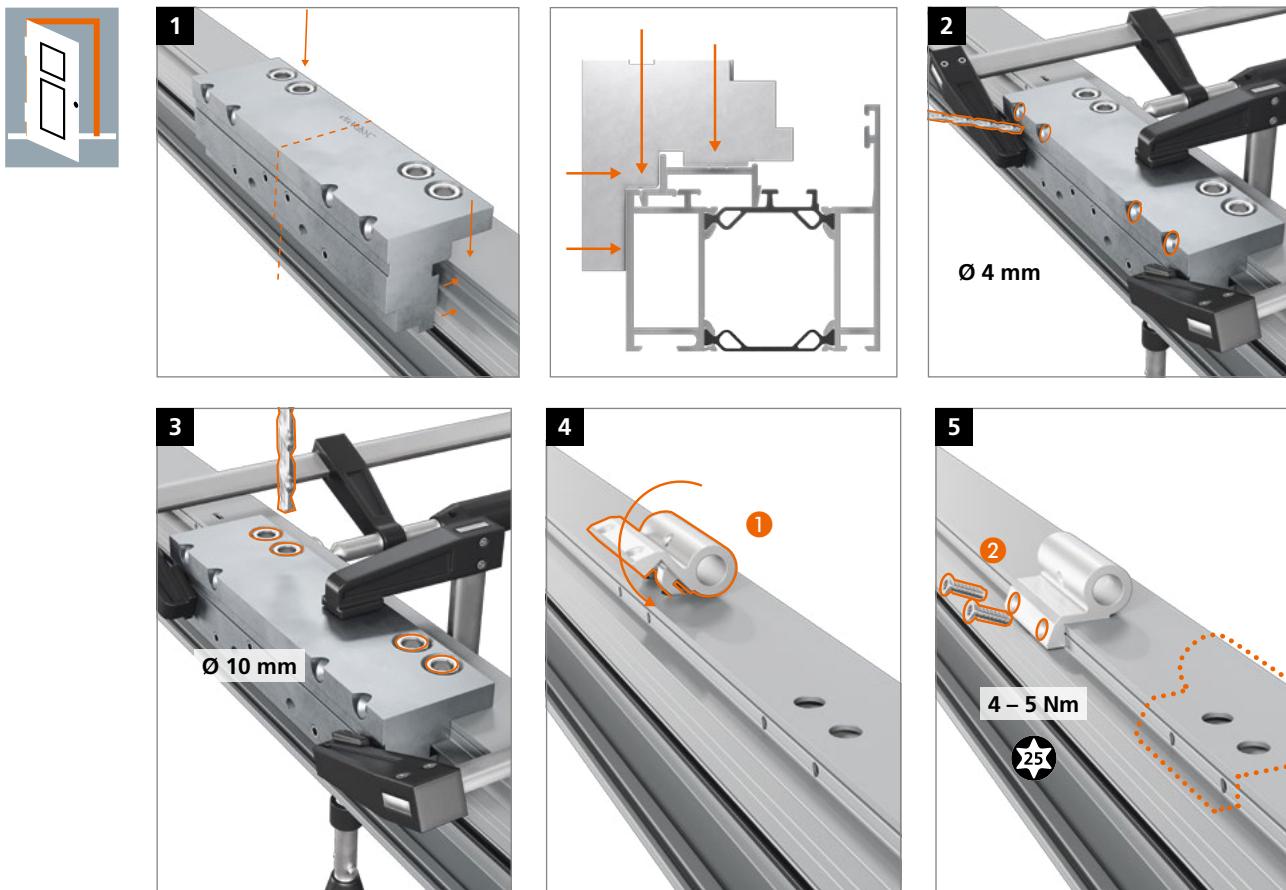


Lagerbuchse aus
wartungsfreiem Kunststoff
– **keinesfalls** schmieren!

Douille en matière plastique
ne requérant aucun entretien
– **ne graisser en aucun cas !**

Bearing bushes made
of maintenance-free PVC
– **do not lubricate!**

Montage des Türbands · Montage de la paumelle · *Installing the hinge*

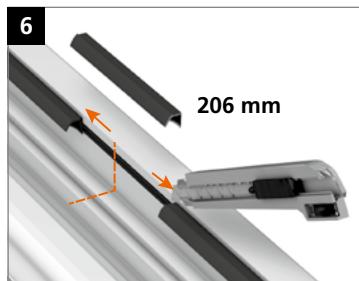


Einbauanleitung

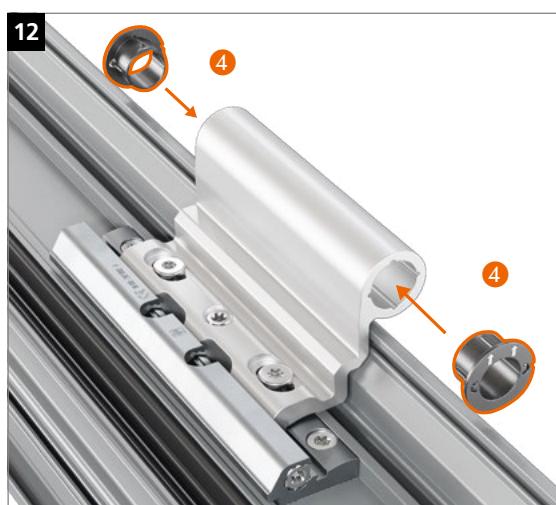
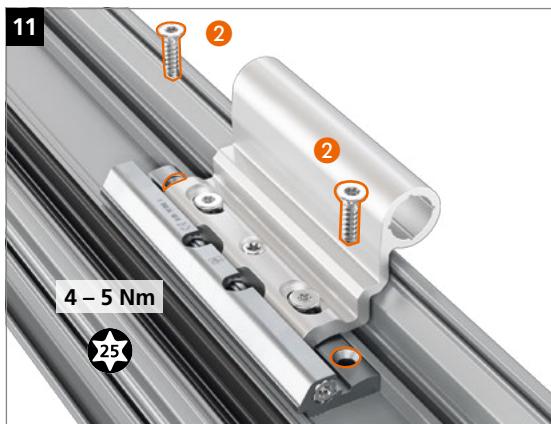
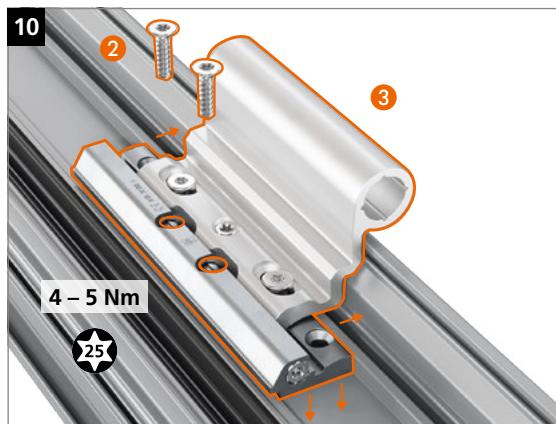
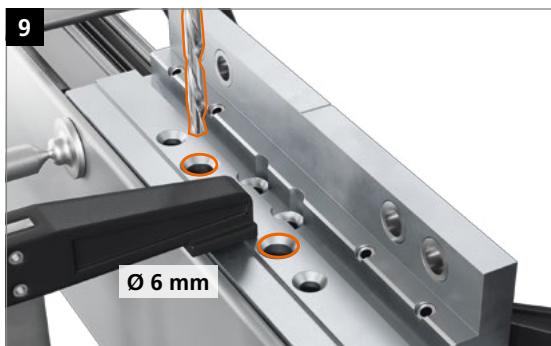
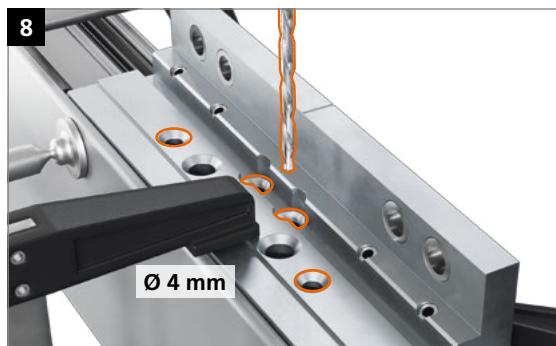
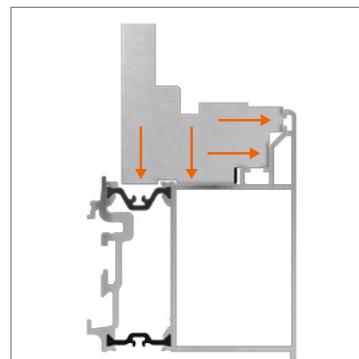
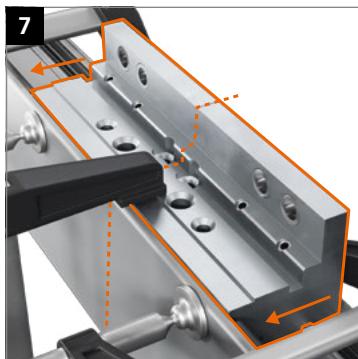
Notice de montage

Installation instructions

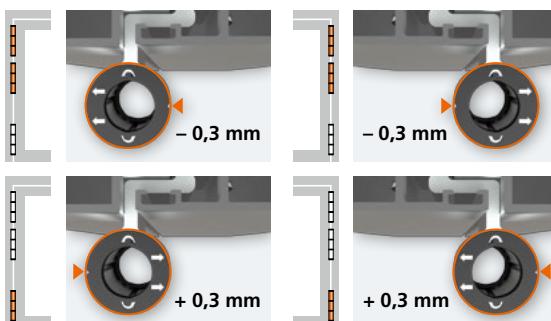
Montage des Türbands · Montage de la paumelle · *Installing the hinge*



situationsbedingt
conditionné par la situation
depending on given situation



Markierung am Buchsenkragen zeigen oben und unten am Flügelbandteil:
Les marquages sur chaque douille haute et basse de la partie ouvrante sont orientés :
The markings on the collar on the upper and bottom hinge point:

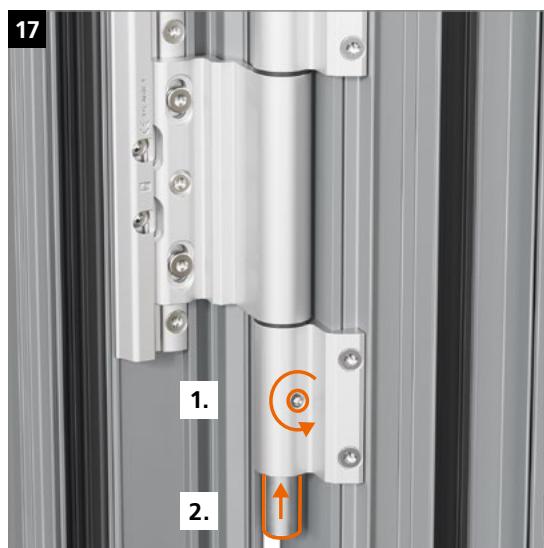
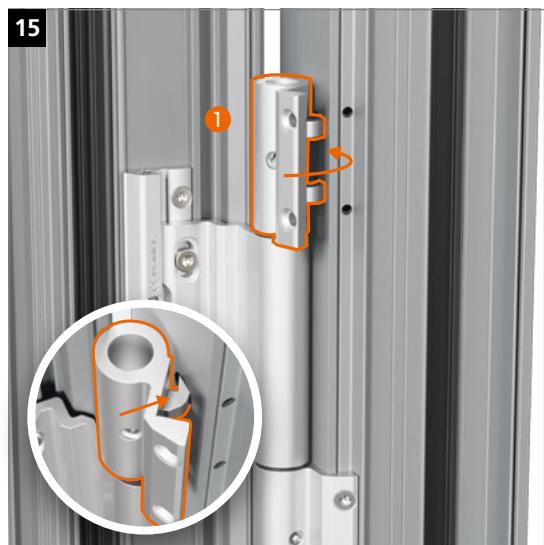
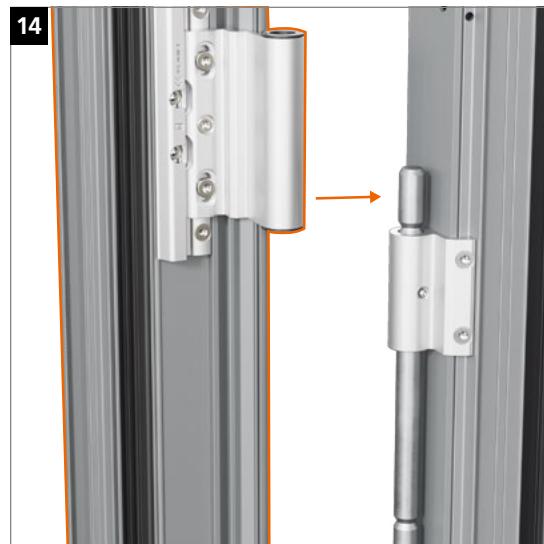
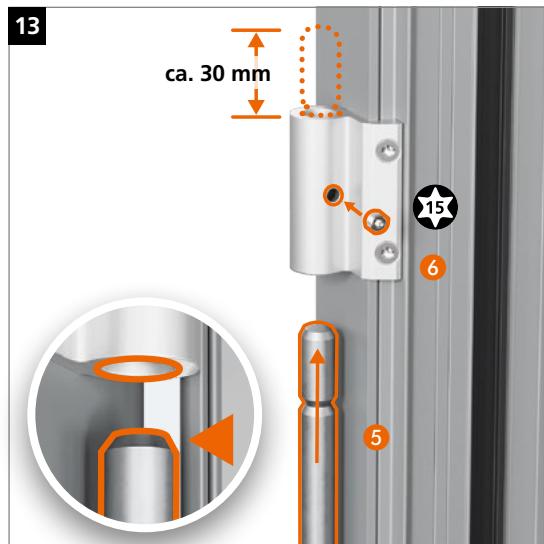


Einbauanleitung

Notice de montage

Installation instructions

Montage des Türbands · Montage de la paumelle · *Installing the hinge*



Einstellanleitung

Notice de réglage

Adjustment instructions

Verstellung der Bänder nur durch im Türenbau erfahrene Fachhandwerker.

Réglage et montage des paumelles uniquement par des professionnels qualifiés.

Adjustment and regulation only to be done by an experienced tradesman.

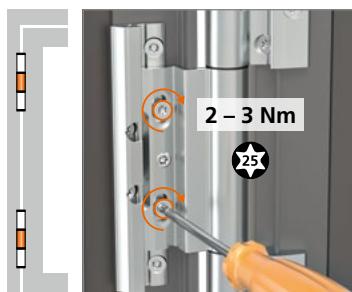
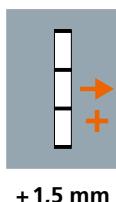
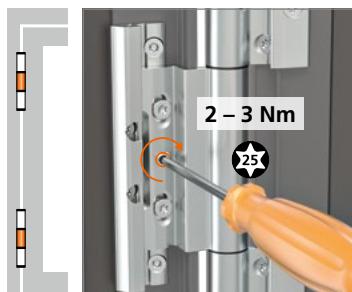
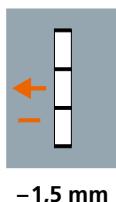


Bei allen Verstellungen ist der Türflügel im Schwerpunkt zu entlasten!
Die Parallelität zwischen Befestigungsplatte und mittlerem Bandlappen muss gewährleistet sein!

Avant tout réglage soulagez le vantail.
Aucun réglage ne doit être effectué en charge! Le parallélisme entre la plaque de fixation et la lame centrale de la charnière doit être assuré.

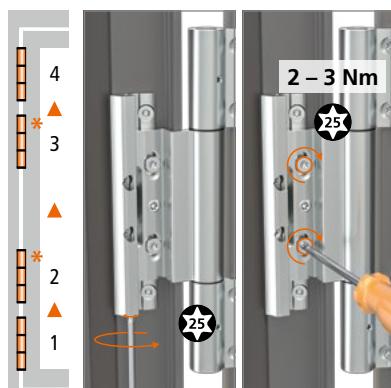
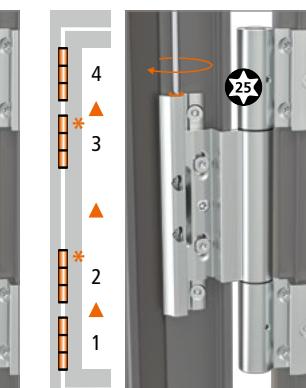
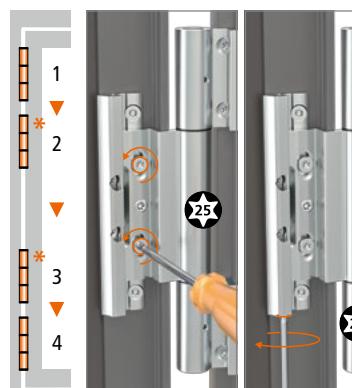
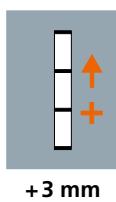
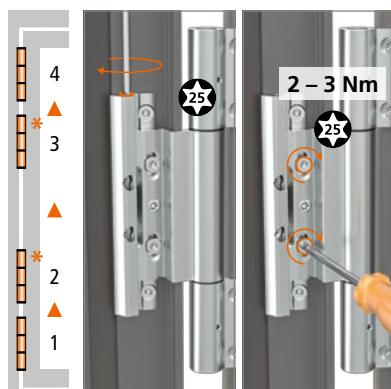
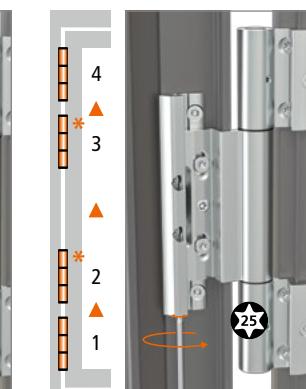
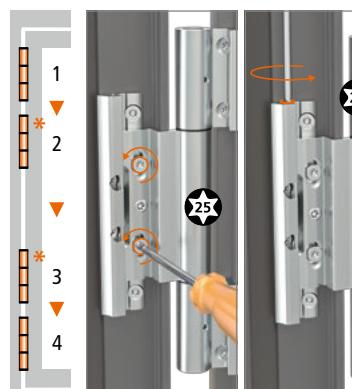
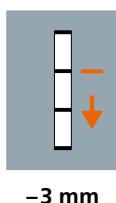
Whenever readjusting the door leaf,
the load must be taken off the centre
of gravity! The parallelism between the
mounting plate and the middle hinge
strap must be ensured!

Horizontalverstellung · Réglage horizontale · Horizontal adjustment



Verstellung kann je nach Einbausituation geringer ausfallen. Le réglage peut, selon la situation de montage, être plus faible.
A minor adjustment is possible depending on the mounting situation.

Höhenverstellung · Réglage en hauteur · Adjusting the height



* situationsbedingt · conditionné par la situation · depending on given situation

Einstellanleitung

Notice de réglage

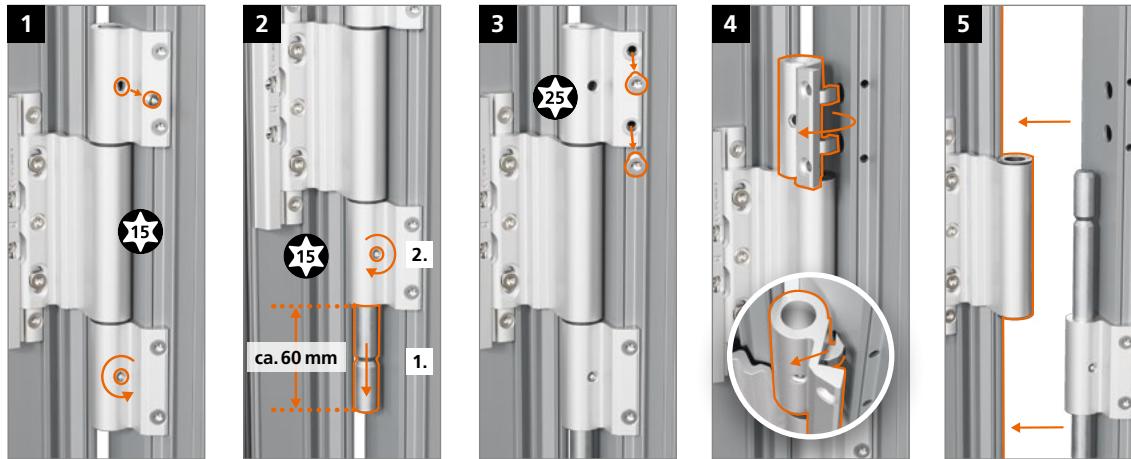
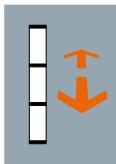
Adjustment instructions

Verstellung der Bänder nur durch im Türenbau erfahrene Fachhandwerker.

Réglage et montage des paumelles uniquement par des professionnels qualifiés.

Adjustment and regulation only to be done by an experienced tradesman.

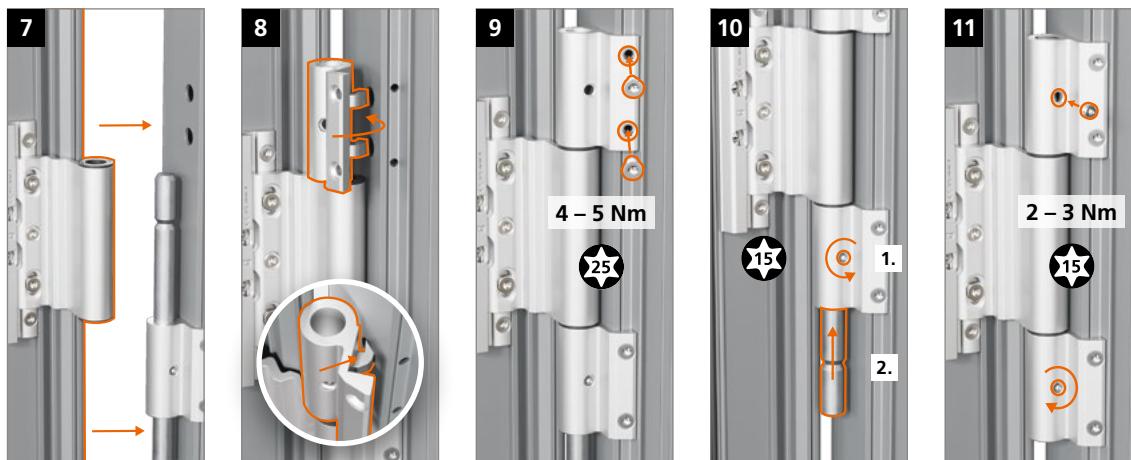
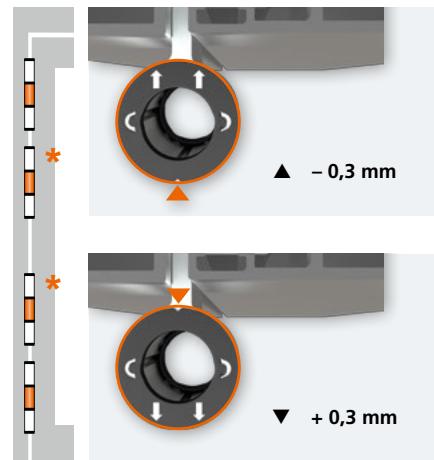
Dichtungsandrucksverstellung · Régler la pression du joint d'étanchéité · Adjusting the sealing pressure



Markierung am Buchsenkragen zeigen oben **und** unten am Flügelband nach der Verstellung:

Après le réglage, les marquages sur chaque douille haute **et** basse de la partie ouvrante sont orientés:

The marking on the bushings on the upper **and** lower hinge part point after adjustment:



* situationsbedingt · conditionné par la situation · depending on given situation

